

✠✠✠

Prière après la communion
selon le rite de
l'Église syriaque maronite d'Antioche

✠✠✠

رَكَعًا وَحَدًّا بِصُحْبًا

أَبِ نُحْمَا

وَحَبْلًا وَأَسْمَفَصًا وَهَبْ وَمَا مَدْتَنَا

✠✠✠

Je te porte, Dieu, dans le creux de mes mains, et dans mes paumes je t’embrasse. Maître des mondes, que les créations ne peuvent contenir, toi qui contiens tout, dans ma bouche je te dépose. Rends-moi digne, Seigneur, de te manger saintement. Que par ta manducation et par l’abreuvement à ton calice, mes convoitises et mes passions soient dissipées. Que par toi, je sois rendu digne de la rémission des dettes et du pardon des péchés dans les deux mondes. Amen.

كُرِّكُوا لِحَيْبِ إِيْنَا حَبِّ سُقْفَدِ هُكْرِ كَادُوْءِ
 حَقْمِ إِيْنَا مُدْنَا وَحُكْتَمَا وَلَا أُتْبُرُ كِه كِتْمَا
 هُكْرِ أَسْبَرُ كَا حَقْمَمَا وَبِحْد هَامِرِ إِيْنَا كُرْ
 أَعُوْب مُنِي وَوَاكُرِ مَبِّمَائِدِ. هَحَبِّ
 مَائِقَهَادُرِ تَدَلِّقْمُ وَقِيْمِيْمَا. هَحَقْمَمَا
 وَصُحْرُ تَدَلِّقْمَا سَقْس. هُكْرِ أُمَادَا
 كَسْمَهْمَا وَسَقْمَا هَلْمَهْدُمَا وَتَهْمَا
 كَادُوْءِهِ حُكْتَمَا. أَمِيْمِ